

5 in. Angle Grinder

User Manual



Please read and understand all instructions before use.
Retain this manual for future reference.

POWER FIST

5 in. Angle Grinder

SPECIFICATIONS

Wheel Diameter	5 in.
Air Consumption @90 PSI	6 CFM
Max. Pressure	90 PSI
Air Inlet	1/4 in. NPT
Min. Hose Size Required	3/8 I.D.
Spindle Thread	5/8 x 11 in.
Exhaust Style	Front
No Load Speed	11,000 RPM

SAFETY

IMPORTANT SAFETY PRECAUTIONS

WARNING! Read and understand all instructions before using this tool. The operator must follow basic precautions to reduce the risk of personal injury and/or damage to the equipment. Before allowing someone else to use this tool, make sure they are aware of all safety information.

WARNING! The warnings, cautions and instructions discussed in this instruction manual cannot cover all possible conditions and situations that may occur. Common sense and caution are factors that cannot be built into this product, but must be supplied by the operator.

NOTE: Keep this manual for safety warnings, precautions, operating, inspection and maintenance instructions.

WORK AREA

1. Operate in a safe work environment. Keep your work area clean and well lit.
2. Do not use in the presence of flammable gases or liquids.
3. Keep anyone not wearing the appropriate safety equipment away from the work area.
4. Minimize distractions in the work environment. Distractions can cause you to lose control of the tool.
5. Store tools properly in a safe and dry location to prevent rust or damage.
6. Always lock up tools and keep them out of the reach of children.

PERSONAL SAFETY

CAUTION! Wear protective equipment approved by the Canadian Standards Association (CSA) or American National Standards Institute (ANSI) when using the tool.

1. Head Protection
   a. Always wear impact safety goggles that provide front and side protection for the eyes.
   b. Wear the appropriate rated dust mask or respirator.
   c. Wear earplugs if the power tool or work environment is noisy.
   d. Wear a full-face shield if your work creates metal filings or wood chips.
   e. Wear a hard hat to protect your head from falling objects.
2. Gloves
   a. The gloves should provide protection based on the work materials.
   b. Wear suitable gloves to reduce the effects of vibration.
3. Protective Clothing
   a. Wear protective clothing designed for the work environment and tool. Examples are electrical non-conductive clothes or clothes treated to resist corrosive liquids or materials.
4. Foot Protection
   a. Steel toe footwear or steel toe caps to prevent injury from falling objects.
   b. Non-skid footwear is recommended to maintain footing and balance.
5. Control the tool, personal movement and the work environment to avoid personal injury or damage to tool. Stay alert, watch what you are doing and use your common sense.
   a. Keep articles of clothing, jewelry, hair, etc., away from moving parts to avoid entanglement with a tool.
   b. Do not operate any machine/tool when tired or under the influence of drugs, alcohol or medications.
   c. Do not overreach when operating a tool. Proper footing and balance enables better control of a tool in unexpected situations.
   d. Use clamps or other practical ways to support or secure the workpiece to a stable platform. Holding the workpiece by hand or against your body is not stable and may lead to loss of control and injury.

AIR POWER TOOL PRECAUTIONS

WARNING! Immediately switch off the power tool if any of the following occurs:

- **Malfunction of the air inlet, air compressor or damage to the air supply hose.**
- **The switch or trigger is broken.**
- **The user sees or smells smoke.**
- **The user smells the odor of scorched insulation.**
- **A safety guard moves stiffly and/or doesn't return to the safe position.**
- **The grinding wheel moves in an unsafe way.**

1. Ensure air source matches the pressure rating of the tool's motor (see Specifications).
2. Make sure the power switch is in the OFF position before connecting the tool to the air source.
3. Put the tool safety guard over the tool's grinding wheel when not in use.
4. Do not place the tool down until the grinding wheel has stopped moving. The grinding wheel may catch the surface of work material and wrench itself free, causing injury to the user or others in the work area.
5. Never use a tool with a cracked or worn grinding wheel. Change the grinding wheel before using.
6. Do not start the tool when the grinding wheel is touching the work piece.
7. Always use both hands when operating the tool, unless the tool is designed for single hand use.
8. Hold tool by insulated gripping surfaces when performing an operation where it may contact hidden wiring or its own cord. Contact with a live wire will electrify exposed metal parts and shock the operator.
9. Before using the tool on a work piece, test the tool by running it at the highest no-load speed for at least 30 seconds in a safe position. Stop immediately if there is any abnormal vibration or wobbling that could indicate poor installation of the grinding wheel. Check the tool to determine the cause.
10. Take work breaks to prevent the tool's motor from overloading and/or overheating.
11. When the tool is in operation, keep hands away from the grinding wheel and the area it is being applied to.
12. Do not use the tool on any material containing asbestos.
13. Do not touch the grinding wheel or the surface that has been cut with this tool immediately after use. The surface will be hot and may cause an injury.
14. Do not allow persons who are not familiar with the tool or have not read these instructions to use the tool.

KICKBACK PRECAUTIONS

Kickback is a sudden reaction to a pinched or snagged rotating wheel, backing pad, brush or other accessory. The edge of the wheel enters the pinch point and digs into the material, causing the wheel to climb out or kick out in the direction opposite of the accessory's rotation. Kickback may result in:

1. Serious injury to yourself or others.
2. Loss of control over the tool.
3. Damage to the tool or cut off wheel.
4. Damage to the workpiece.

Kickback can be avoided by taking proper precautions:

1. Maintain a firm grip on the tool and position your body and arms to allow you to resist kickback forces. Kickback will propel the tool in the direction opposite to the wheel's movement at the time of snagging.
2. Never place your hand near the rotating accessory. If kickback occurs, the wheel may pass over your hand and seriously injure you. Use clamps or a vice to hold down the workpiece.
3. Use special care when working on corners, sharp edges etc. Corners, sharp edges or bouncing have a tendency to snag the rotating accessory and cause loss of control or kickback.
4. Only use the cut off wheels designed for tool.

VIBRATION PRECAUTIONS

1. This tool vibrates during use. Repeated or long-term exposure to vibration may cause temporary or permanent physical injury, particularly to the hands, arms and shoulders.
2. Anyone using vibrating tools regularly or for an extended period should first be examined by a doctor and then have regular medical check ups to ensure medical problems are not being caused by or worsened from tool use.
3. If you feel any medical symptoms related to vibrations (such as tingling, numbness, and white or blue fingers), seek medical attention as soon as possible.
4. **DO NOT** use this tool if one of the following applies:
    a. Pregnant
    b. Impaired blood circulation to the hands
    c. Past hand injuries
    d. Nervous system disorders
    e. Diabetes
    f. Raynaud's Disease
5. Do not smoke while operating the tool. Nicotine reduces the blood flow to the hands and fingers, increasing the risk of vibration-related injury.
6. Wear suitable gloves to reduce the effects of vibration.
7. Use the tool with the least amount of vibration, when there is a choice between different processes.
8. Do not use for extended periods. Take frequent breaks to when using this tool.
9. Let the tool do the work. Grip the tool as lightly as possible (while still keeping safe control of it).
10. To reduce vibrations, maintain the tool as explained in this manual. If abnormal vibrations occur, stop using this tool immediately.

AIR TOOL PRECAUTIONS

1. Air tools produce more noise than their electric counterparts. Extended exposure to this noise may cause hearing loss.
   a. Wear ear protection gear to eliminate or reduce the noise.
   b. If possible add a muffling device to the air tool's exhaust.
2. Do not operate this tool if the air hose is damaged.
   a. Inspect the tool's air line for cracks, fraying or other faults before each use.
   b. Discontinue use if a hissing can be heard from the air line or connectors while operating the tool.
   c. Take the following steps if either of the above situations occur:
      i. Tag or mark the tool as 'defective' or 'out of service' until repaired.
      ii. Contact a qualified person repair or replace the defective component/hose.
3. Prevent damage to air hose by observing the following:
   a. Never use the hose to carry the tool.
   b. Keep the air hose of the tool and the tool's work path while in operation. The hose should always stay behind the tool.
   c. Keep the hose away from heat, oil, sharp edges or moving parts.
   d. Do not allow people, mobile equipment or vehicles to pass over unprotected air hose.
      i. Position air hose away from traffic areas.
      ii. Place hose in reinforced conduit.
      iii. Place planks on either side of the hose to create a protective trench.
   e. Do not wrap hose around the tool as sharp edges may pierce the hose or cause cracks if wound too tight. Gently coil the hose and either hang on a hook or fasten with a device to keep hose together when storing.
4. An air hose under pressure that is damaged or disconnected from an air tool may whip around and cause damage to the work area or personal injury. Secure the compressor's air hose to a fixed or permanent structure with clamps or cable ties.

CUT OFF TOOL SPECIFIC WARNING

WARNING! Immediately switch off the tool if any of the following occurs:

- **The switch or trigger is broken.**
- **The tool will not shut off on it own. Disconnect from air source.**
- **The user sees or smells smoke.**
- **The user smells the odor of scorched insulation.**
- **The cut off wheel is wobbling or loose.**

1. Only use cut off wheels that are approved for a speed of 11,000 RPM or greater (see specifications).
2. Only use cut off wheels with the correct arbor size for the spindle of the cut off wheel (see specifications).
3. Ensure the cutting wheel has a clean cutting edge. Check the cutting wheel for wear or chipping and replace if necessary.
4. Never install more than one disk at a time.
5. Hold tool by insulated gripping surfaces when performing an operation where the cutting tool may contact hidden wiring or its own power supply cord. Contact with a live wire will electrify exposed metal parts of the tool and shock the operator.
6. Before using the tool on the workpiece, run the tool at the highest speed, without a load, for at least 30 seconds in a safe position. Stop immediately if there is any vibration or wobbling that could indicate poor installation or a poorly balanced cut off wheel. Check the tool to determine the cause.
7. Do not allow the motor to overload or overheat. Take breaks to rest the tool.
8. When the machine is in operation, keep hands away from the cutting area.
9. Do not subject the cut off wheel to any lateral pressure as it may damage the tool or cause it to kickback.
10. Do not use the tool on any materials containing asbestos.
11. Do not place the tool down after use until the cut off wheel has come to a complete stop. The cut off wheel will not stop immediately when the machine is turned off.
12. Do not touch the cut off wheel or the workpiece surface cut with this tool. They may be hot and could inflict a burn injury.

SPECIFIC SAFETY PRECAUTIONS

- Use the right wheel for the job. Examples include a grinding wheel for grinding and a cutting wheel for cutting.
- This tool is designed for grinding and should not be used as a cutting tool wherever safer tools designed for cutting are available.
- Use all wheels only for the specific material and purpose that they are designed for.
- When a wheel becomes worn down from repeated use, discard immediately.
- Do not reuse worn wheels.

WARNING! Any wheel subjected to pressure it was not designed for can shatter at high speed, causing serious injury to the operator and others in the area.

TOOL USE AND CARE

1. Use the correct tool for the job. Do not force a tool or attachment to do the work of a larger industrial tool. Maximize tool performance and safety by using the tool for its intended task.
2. This tool was designed for a specific function. Do not modify or alter this tool or use it for an unintended purpose.
3. Securely hold this tool using both hands, unless it is designed for single hand use. Using a tool with only one hand can result in loss of control.
4. Maintain tools with care (see Maintenance).
5. Remove adjusting keys and wrenches from the tool before operation or connecting it to a power source. A wrench or key that is left attached to a rotating part of the tool increases the risk of personal injury.
6. Avoid unintentional starts. Be sure that the throttle/ignition switch is in the neutral or OFF position when not in use and before connecting it to any air source.
7. Do not carry the tool with fingers near or on the trigger/switch.

AIR COMPRESSOR

Ensure the compressor used with the tool can supply the required Cubic Feet per Minute at the required PSI (see Specifications).

1. Use proper size and type of air pressure line and fittings.
2. Use only clean, dry, regulated compressed air at the rated range as marked on the tool.

CAUTION! Do not use an air source other than an air compressor to power this tool.

3. Always use an air regulator, an in-line filter and a moisture trap in your compressed air system. These accessories will increase the tool's life and keep the tool in good working condition. See the diagram for recommended components of an air line.
4. Avoid using an air hose that is too long. The longer the hose, the lower the pressure that reaches the tool, possibly causing it to cease functioning. As well, a longer hose can become a tripping hazard.
5. Air tool CFM consumption ratings are based upon a 25% duty cycle. If you require continuous duty, a larger compressor is required.

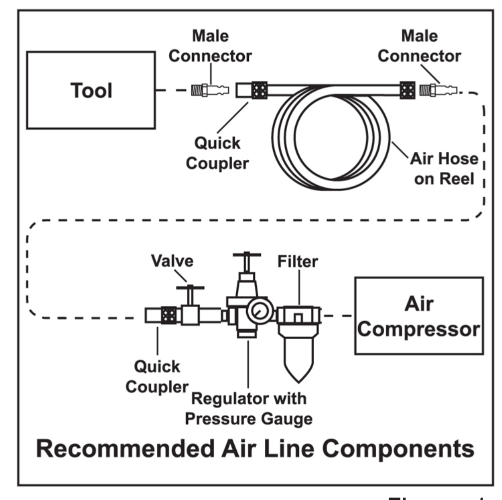


Figure 1

AIR SOURCE INSTALLATION

WARNING! Never use pure oxygen, carbon dioxide, combustible gases or any bottled gas as an air source for a tool. Such gases are capable of causing an explosion and serious injury to persons.

1. Set the air pressure regulator on the air compressor to the recommended PSI level (see Specifications). Do not exceed the tool recommended air pressure. Excess pressure could result in damage to the tool, to your workpiece or serious injury.
2. Prepare a standard 1/4 in. air connector for use with your tool. Wrap the threaded portion of the air connector with thread seal tape. Wrap in a clockwise direction so it will not unravel when attaching to a quick connector. Attach it to the tool air inlet and tighten.
3. Attach a standard quick connector to the air source's hose. Attach the air hose to the tool's air connector.
4. Check the air line and its connections for air leaks. Do not use the tool until you have repaired all air leaks.

DISCONNECTING AIR SOURCE

WARNING! Failure to follow these steps could result in severe injury, tool or property damage.

Disconnect tool from air source before cleaning, servicing, changing parts/accessories or when not in use.

1. Turn hopper regulator to the OFF position.
2. Turn the air regulator to the OFF or L position.
3. Turn off the air compressor.
4. Disconnect the air pressure hose.
5. Discharge any residual pressure inside the tool.

AIR TOOL LUBRICATION

CAUTION! NEVER use a penetrating oil to lubricate the tool. Penetrating oil may act as a solvent that will break down the grease and cause the tool to seize up.

1. All air tools are packed in grease to prevent corrosion of internal parts during shipping and storage. We recommend you clean this out to have optimum performance from your new air tool. Add a generous amount of air tool oil in the air inlet, and then run the tool under no load until exhaust is clear to remove packing grease.
2. It is very important that the tool is lubricated. Without lubrication, the tool will not work properly and parts will wear prematurely. Manually adding a drop or two of air tool oil into the tool's male connector once a day is better than using an automatic in-line lubricator. In-line lubricators should only be required when there are multiple users of the same tool.
3. Air tool oil is the only recommended lubricant for use in all air tools. Do not use other types of lubricants to oil your tools. Using the wrong lubricant will cause premature tool failure and/or loss of power. Substitutes may harm the rubber compounds in the tool's O-rings and other seals.
4. Keep the airline lubricator filled and correctly adjusted. The in-line lubricator should be regularly checked and filled with air tool oil. Proper adjustment of the in-line lubricator is performed by placing a sheet of paper next to the exhaust ports and holding the throttle open approximately 30 seconds. The lubricator is properly set when a light stain of oil collects on the paper. Excessive amounts of oil should be avoided.
5. Avoid adding too much air tool oil during normal use. Too much oil can cause premature power loss and eventual tool failure. The tool will need to be taken apart by a qualified technician and cleaned of excess oil.
6. In the event that it becomes necessary to store the tool for an extended period of time (overnight, weekend, etc.), it should receive a generous amount of lubrication at that time. The tool should be run for approximately 30 seconds to ensure oil has been evenly distributed throughout the tool. The tool should be stored in a clean and dry environment.

UNPACKING

1. Carefully remove the parts and accessories from the box. Retain packaging material until you have carefully inspected and satisfactorily installed or operated the tool.
2. Make sure that all items in the parts list are included.
3. Inspect the parts carefully to make sure the tools and accessories were not damaged while shipping.

WARNING! Do not operate the tool if any part is missing. Replace the missing part before operating. Failure to do so could result in a malfunction and serious personal injury.

PARTS IDENTIFICATION

Contents:

- 5 in. Angle Grinder
- Handle
- Wrench (A)
- Wrench (B)

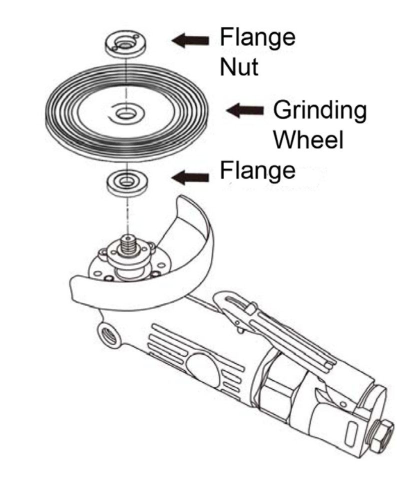


Figure 2



ASSEMBLY

NOTE: When this manual refers to a part number, it refers to the included parts list.



1. Insert the two points of Wrench A (no. 48) into the grooves of the Flange Nut (no. 46).
2. Using Wrench B (no. 49), hold the Arbor (no. 4) in position while removing the Flange Nut with Wrench A
3. Place the grinding wheel (not included) between the Flange Nut and the Flange (no. 43).
4. Tighten the Flange Nut securely.
5. Attach the Handle (no. 47) to the tool by inserting the Handle's threaded end into the threaded socket on the side of the tool and tightening.

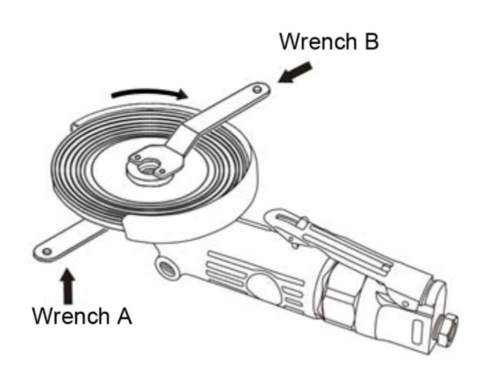


Figure 3

OPERATION

To operate this tool, press the lever down into the body of the tool. The wheel will spin as long as the lever is held down. To cease operation, simply release the lever.

MAINTENANCE

1. Maintain the tool with care. A tool in good condition is efficient, easier to control and will prevent unnecessary problems.
2. Keep the tool handles clean, dry and free from oil/grease at all times.
3. Follow instructions for lubricating and changing accessories.
4. Inspect the tool fittings periodically. Have damaged or worn components repaired or replaced by an authorized technician.
5. Inspect the tool fittings, alignment and hoses and power supply cord and components periodically. Have damaged or worn components repaired or replaced by an authorized technician.
6. Sharp tools are safer than dull tools. Applying excessive force while using a dull tool can lead to slips and cause damage to your workpiece or personal injury.
7. Maintain the tool's label and name plate. These carry important information. If unreadable or missing, contact Princess Auto Ltd. for replacements.

CAUTION! Only qualified service personnel should repair the tool.

LUBRICATION

Only use the lubricants supplied with the tool or specified by the manufacturer. Other lubricants may not be suitable and may damage the tool or cause a malfunction during use.

Before connecting this tool to an air hose, apply 4 or 5 drops of spindle oil to the air inlet. Wipe away any thicker oil immediately, as this may cause reduced performance or malfunction.

Lubricate this tool after every 3 or 4 hours of operation.

CAUTION! NEVER use a penetrating oil to lubricate the tool. Penetrating oil may act as a solvent that will break down the grease and cause the tool to seize up.

STORAGE

When not in use for an extended period, apply a thin coat of lubricant to the steel parts to avoid rust and run the tool for a short time. Remove the lubricant before using the tool again.

Do not store this tool in a location with high humidity, as this may cause the tool to rust.

DISPOSING OF TOOL

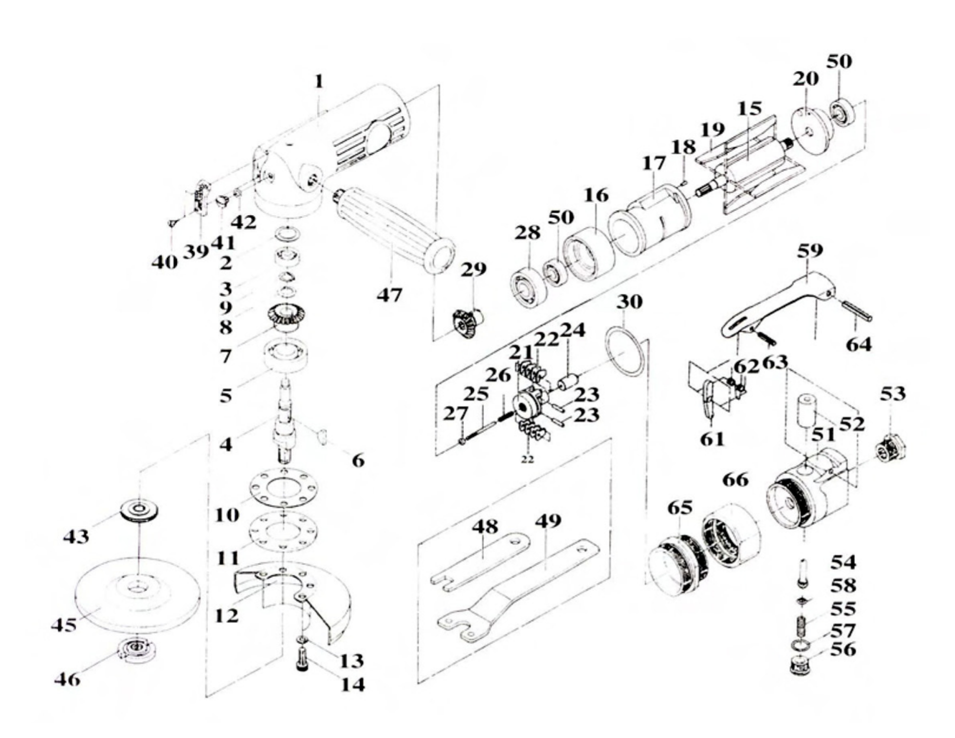
If your tool has become damaged beyond repair, do not throw it out. Bring it to the appropriate recycling facility.

TROUBLE SHOOTING

If the tool does not function properly or if it is missing parts, contact Princess Auto Ltd. for a solution. If unable to do so, have a qualified technician service the tool.

Problem(s)	Possible cause(s)	Suggested solution(s)
The tool will not operate.	Air supply is insufficient to power the tool.	Increase the pressure of the air supply as needed to a maximum of 90 PSI
	Air supply is not correctly attached to the tool.	Check that correctly sized components are in use, Ensure that all connections are tight. If necessary, disconnect hoses and remove and reapply thread sealant.
The wheel moves slowly.	The wheel may not be securely attached.	Tighten the nut that attaches the wheel to the spindle.
	The tool components may need cleaning.	Disconnect the tool from the air supply and clean the components of the spindle.
	The tool may need lubricant.	Lubricate the tool. (See LUBRICATION for more information.)
Smoke results from operation of the tool.	There is a buildup of rust or debris in the wheel.	Immediately switch off the tool and disconnect from air supply. Remove the wheel from the spindle and clean all components thoroughly.

PARTS BREAKDOWN



PARTS LIST

No.	DESCRIPTION	QTY.	No.	DESCRIPTION	QTY.	No.	DESCRIPTION	QTY.
1.	Motor Housing	1	19.	Rotor Blade	4	48.	Wrench (A)	1
2.	Seal Plate	1	20.	Rear End Plate	1	49.	Wrench (B)	1
3.	Ball Bearing	1	21.	Governor	1	50.	Ball Bearing	2
4.	Arbor	1	22.	Pendulum	8	51.	Throttle Valve Housing	1
5.	Ball Bearing	1	23.	Spring Pin	2	52.	Bushing	1
6.	Woodruff Key	1	24.	Plunger	1	53.	Air Inlet Bushing	1
7.	Bevel Gear	1	25.	Adjust Screw	1	54.	Valve Stem	1
8.	Wave Washer	1	26.	Spring	1	55.	Valve Spring	1
9.	External Stop Ring	1	27.	Adjust Nut	1	56.	Throttle Housing	1
10.	Gasket	1	28.	Ball Bearing	1	57.	O-Ring	1
11.	Retainer	1	29.	Bevel Pinion	1	58.	O-Ring	1
12.	Center Wheel Guard	1	39.	Exhaust Deflector	1	59.	Throttle Lever	1
13.	Spring Washer	5	40.	Tapping Screw	2	61.	Throttle Lever Lock	1
14.	Hex Socket Head Cap Bolt	5	41.	Plug	1	62.	Torsion Spring	1
15.	Rotor	1	42.	O-Ring	1	63.	Spring Pin	1
16.	Front End Plate	1	43.	Flange	1	64.	Spring Pin	1
17.	Cylinder	1	45.	Grinding Wheel (Not Included)	0	65.	Lock Ring	1
18.	Spring Pin	1	46.	Flange Nut	1	66.	Coupling Nut	1
			47.	Handle	1			



Manuel d'utilisateur



Vous devez lire et comprendre toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil.
Conservez ce manuel afin de pouvoir le consulter plus tard.



Meuleuse d’angle de 5 po

SPÉCIFICATIONS

Diamètre de roue	5 po
Consommation d’air à 90 lb/po carré	6 pi cubes/min
Pression max.	90 lb/po carré
Entrée d’air	1/4 po NPT
Diamètre de tuyau min. requis	D.I. de 3/8
Filetage de broche	5/8 x 11 po
Type d’échappement	Avant
Vitesse à vide	11 000 tr/min

SÉCURITÉ

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

AVERTISSEMENT ! Lisez et assurez-vous de comprendre toutes les instructions avant d’utiliser cet outil. L’utilisateur doit respecter les précautions de base afin de réduire le risque de blessure et/ou de dommage à l’équipement. Avant de permettre à une autre personne d’utiliser cet outil, assurez-vous qu’elle est au courant de toutes les consignes de sécurité.

AVERTISSEMENT ! Les avertissements, les attentions et les instructions mentionnés dans ce manuel d’instructions ne peuvent pas couvrir toutes les conditions et situations possible de survenir. L’opérateur doit faire preuve de bon sens et prendre toutes les précautions nécessaires afin d’utiliser l’outil en toute sécurité.

REMARQUE : Conservez ce manuel qui contient les avertissements de sécurité, les précautions, les instructions de fonctionnement, d’inspection et d’entretien.

AIRE DE TRAVAIL

1. Travaillez dans un environnement de travail sécuritaire. Gardez votre aire de travail propre et bien éclairée.
2. N’utilisez pas d’outils électriques en présence de gaz ou de liquides inflammables.
3. Assurez-vous que les personnes qui ne portent pas l’équipement de sécurité approprié ne se trouvent pas à proximité de l’aire de travail.
4. Minimisez les distractions au sein de l’environnement de travail. Les distractions peuvent causer une perte de contrôle de l’outil.
5. Rangez les outils correctement dans un lieu sécurisé et sec pour empêcher la rouille ou les dommages.
6. Gardez toujours les outils dans un endroit verrouillé et hors de la portée des enfants.

SÉCURITÉ PERSONNELLE

ATTENTION ! Portez de l’équipement de protection homologué par l’Association canadienne de normalisation (CSA) ou l’American National Standards Institute (ANSI) quand vous utilisez l’outil.

1. Protection de la tête
   a. Portez toujours des lunettes antiprojections qui offrent une protection frontale et latérale pour les yeux.
   b. Portez un masque antipoussières ou un appareil respiratoire nominal approprié.
   c. Portez des bouchons d’oreilles si l’outil électrique ou l’environnement de travail est bruyant.
   d. Portez un écran facial panoramique si votre travail produit des limailles ou des copeaux de bois.
   e. Portez un casque de protection pour vous protéger de la chute d’objets.
2. Gants
   a. Les gants doivent protéger en fonction des matériaux travaillés.
   b. Portez des gants appropriés pour réduire les effets des vibrations.
3. Vêtements de protection
   a. Portez des vêtements de protection conçus pour l’environnement de travail et pour l’outil. Des exemples sont des vêtements en tissu non conducteur ou en tissu traité pour résister aux liquides ou aux produits corrosifs.
4. Protection des pieds
   a. Chaussures à embout d’acier ou à coquilles d’acier pour éviter les blessures dues à la chute d’objets.
   b. Les chaussures antidérapantes sont recommandées pour maintenir la stabilité et l’équilibre.
5. Gardez le contrôle de l’outil, de vos mouvements et de l’environnement de travail pour éviter les blessures ou le bris de l’outil. Restez alerte, portez attention à vos gestes et faites preuve de bon sens.
   a. Tenez les vêtements, les bijoux, les cheveux, etc. à l’écart des pièces mobiles pour éviter de les faire coincer par l’outil.
   b. N’utilisez pas d’appareils ou d’outils si vous êtes fatigué ou sous l’effet de drogues, d’alcool ou de médicaments.
   c. N’utilisez pas l’outil si vous devez étirer les bras pour vous en servir. Une stabilité et un équilibre appropriés sont nécessaires afin d’avoir un meilleur contrôle de l’outil en cas de situations inattendues.
   d. Utilisez des brides ou autres moyens pratiques pour fixer la pièce à travailler sur une plate-forme stable. Une pièce à travailler tenue dans les mains ou appuyée contre le corps n’est pas stable et risque d’entraîner une perte de contrôle et des blessures.

PRÉCAUTIONS RELATIVES AUX OUTILS ÉLECTRIQUES PNEUMATIQUES

AVERTISSEMENT ! Arrêtez l’outil électrique immédiatement si une des conditions suivantes se produit :

- **Défectuosité de l’entrée d’air, du compresseur d’air ou dommage au niveau du tuyau d’alimentation en air.**
- **L’interrupteur ou la gâchette est brisé.**
- **L’utilisateur voit ou sent de la fumée.**
- **L’utilisateur sent une odeur d’isolant qui roussit.**
- **Une protection de sécurité se déplace avec difficulté et/ou ne retourne pas en position sécuritaire.**
- **La meule se déplace de façon non sécuritaire.**

1. Assurez-vous que la source d’air correspond à la pression nominale du moteur de l’outil (voir les spécifications).
2. Vérifiez que l’interrupteur d’alimentation soit à la position ARRÊT avant de brancher l’outil à la source d’air.
3. Lorsque l’outil n’est pas utilisé, posez la protection de sécurité sur la meule.
4. Ne déposez pas l’outil jusqu’à ce que la meule ait complètement fini de tourner. La meule peut toucher la surface de la pièce et se libérer, entraînant ainsi des blessures pour l’utilisateur et les gens qui se trouvent dans l’aire de travail.
5. N’utilisez jamais un outil présentant une meule fissurée ou usée. Changez la meule avant l’utilisation.
6. Ne mettez jamais l’outil en marche si la meule est en contact avec la pièce de travail.
7. Servez-vous toujours des deux mains pour manier l’outil, sauf s’il est conçu pour une utilisation d’une seule main.
8. Tenez l’outil par les surfaces de prise isolées, lors d’une opération dans laquelle il risque de toucher un câblage dissimulé ou son propre cordon. Un contact avec un fil électrique « sous tension » va électrifier les pièces métalliques exposées et l’opérateur ressentira un choc.
9. Avant d’utiliser l’outil sur une pièce, assurez-vous d’effectuer une vérification de fonctionnement de l’outil au régime à vide le plus élevé pendant au moins 30 secondes dans une position sécuritaire. Arrêtez immédiatement en présence d’une vibration anormale ou d’une oscillation quelconque qui pourraient indiquer une mauvaise installation de la meule. Examinez bien l’outil pour déterminer la cause du problème.
10. Prenez des pauses afin d’empêcher toute surcharge et/ou surchauffe du moteur.
11. Lorsque l’outil est en marche, gardez les mains à l’écart de la meule et de la surface sur laquelle il est appliqué.
12. Ne vous servez jamais de l’outil sur un matériel qui contient de l’amiante.
13. Ne touchez pas à la meule ou à la surface coupée immédiatement après avoir achevé le travail. La surface sera chaude et pourrait causer des blessures.
14. Ne permettez pas aux personnes ne connaissant pas l’outil ou n’ayant pas lu ces instructions d’utiliser l’outil.

PRÉCAUTIONS À PRENDRE POUR ÉVITER L’EFFET DE REBOND

L’effet de rebond est une réaction subite à une roue tournante, un plateau porte-disque, une brosse ou autre accessoire pincé ou accroché. Le bord de la roue pénètre au point de pincement et s’enfonce dans le matériau, puis en ressort ou rebondit dans le sens de rotation opposé de l’accessoire. L’effet de rebond peut entraîner :

1. Des blessures graves pour soi-même ou pour d’autres personnes.
2. Une perte de contrôle de l’outil.
3. Des dommages à l’outil ou à la meule tronçonneuse.
4. Des dommages à la pièce à travailler.

L’effet de rebond peut être évité en prenant les précautions appropriées :

1. Maintenez fermement l’outil et placez le corps et les bras de façon à vous permettre de résister à la force de l’effet de rebond. L’effet de rebond propulse l’outil dans le sens opposé à celui du mouvement de la roue, au moment de l’accrochage.
2. Ne placez jamais votre main près d’un accessoire qui tourne. En cas d’effet de rebond, la roue passerait sur vos mains causant de graves blessures. Utilisez des pinces ou un étau pour tenir la pièce à travailler.
3. Faites spécialement attention en travaillant sur des coins, des bords tranchants, etc. L’accessoire rotatif a tendance à s’accrocher sur les coins et les bords tranchants ou à rebondir et à causer une perte de contrôle ou un effet de rebond.
4. Utilisez uniquement les disques de coupe conçus pour l’outil.

PRÉCAUTIONS RELATIVES AUX VIBRATIONS

1. Cet outil vibre pendant son usage. Une exposition répétitive ou prolongée aux vibrations peut causer des blessures temporaires ou permanentes, surtout aux mains, aux bras et aux épaules.
2. Toute personne qui utilise des outils vibrateurs sur une base régulière ou durant des périodes prolongées doit d’abord consulter un médecin et se prêter régulièrement à des examens de santé pour s’assurer que des problèmes médicaux ne sont pas causés ou aggravés par l’usage de tels outils.
3. Si vous ressentez des symptômes reliés aux vibrations (comme un fourmillement, un engourdissement, des doigts blancs ou bleus), consultez un médecin le plus tôt possible.
4. N’utilisez **PAS** cet outil si vous avez une des conditions suivantes :
   a. Grossesse
   b. Mauvaise circulation sanguine aux mains
   c. Blessures antérieures aux mains
   d. Troubles neurologiques
   e. Diabète
   f. Maladie de Raynaud
5. Ne fumez pas pendant que vous utilisez cet outil. La nicotine réduit la circulation sanguine vers les mains et les doigts et augmente le risque de blessure reliée aux vibrations.
6. Portez des gants appropriés pour réduire les effets des vibrations.
7. Utilisez les outils qui produisent le moins de vibration possible si vous pouvez choisir entre différents processus.
8. N’utilisez pas l’outil pendant des périodes prolongées. Prenez souvent des pauses lorsque vous utilisez cet outil.
9. Laissez l’outil faire le travail. Tenez l’outil le moins serré possible (tout en le contrôlant de manière sécuritaire).
10. Pour réduire les vibrations, entretenez l’outil selon les directives figurant dans ce manuel. En cas de vibrations anormales, cessez d’utiliser cet outil immédiatement.

PRÉCAUTIONS RELATIVES AUX OUTILS PNEUMATIQUES

1. Les outils pneumatiques produisent plus de bruit que leurs semblables électriques. L’exposition prolongée à ce bruit peut causer la perte auditive.
    a. Portez une protection d’oreille afin d’éliminer ou de réduire le bruit.
    b. Si c’est possible, ajoutez un dispositif au niveau de l’échappement de l’outil pneumatique pour assourdir le bruit.
2. N’utilisez pas cet outil si le tuyau à air est endommagé.
    a. Inspectez le tuyau d’air de l’outil pour déceler des fissures, des effilochures et tout autre défaut avant chaque utilisation.
    b. Arrêtez l’utilisation si un sifflement se fait entendre provenant du tuyau à air ou des connecteurs pendant le fonctionnement de l’outil.
    c. Si une des situations décrites ci-dessus se produit, prenez les mesures suivantes :
        i. Attachez sur l’outil une étiquette indiquant qu’il est « défectueux » ou qu’il « ne fonctionne pas », jusqu’à ce qu’il soit réparé.
        ii. Contactez une personne qualifiée pour réparer ou remplacer le composant/tuyau défectueux.
3. Prévenez les dommages au tuyau à air en respectant les consignes suivantes :
    a. Ne transportez jamais l’outil en le tenant par le tuyau.
    b. Maintenez le tuyau à air à l’écart de l’outil et de la zone de travail de l’outil pendant son utilisation. Le tuyau doit toujours se trouver derrière l’outil.
    c. Gardez le tuyau à l’écart des sources de chaleur, de l’huile, des rebords coupants ou des pièces mobiles.
    d. Veillez à ce que ni des personnes, ni du matériel mobile, ni des véhicules n’écrasent un tuyau à air non protégé.
        i. Disposez le tuyau à air loin des zones d’achalandage.
        ii. Placez le tuyau dans le boîtier renforcé.
        iii. Placez des planches de chaque côté du tuyau pour créer un couloir protecteur.
    e. N’enroulez pas le tuyau autour de l’outil car les bords tranchants risquent de percer le tuyau ou causer des fissures s’il est enroulé trop serré. Enroulez délicatement le tuyau et suspendez-le à un crochet ou attachez-le sur un support pour qu’il reste enroulé pendant son rangement.
4. Un tuyau à air sous pression endommagé ou débranché d’un outil pneumatique peut se comporter de la même façon qu’un fouet et endommager ainsi l’aire de travail ou entraîner des blessures corporelles. Fixez le tuyau à air du compresseur à une structure fixe ou permanente au moyen de brides ou d’attache-câbles.

AVERTISSEMENT SPÉCIFIQUE À L’OUTIL DE COUPE

AVERTISSEMENT ! Arrêtez l’outil immédiatement si une des conditions suivantes se produit :

- **L’interrupteur ou la gâchette est brisé.**
- **L’outil ne s’arrête pas par lui-même. Débranchez-le de la source d’air.**
- **L’utilisateur voit ou sent de la fumée.**
- **L’utilisateur sent une odeur d’isolant qui roussit.**
- **La meule tronçonneuse oscille ou est desserrée.**

1. Employez seulement des meules tronçonneuses qui sont approuvées pour une vitesse de 11 000 tr/min ou plus (voir Spécifications).
2. Utilisez uniquement des disques de coupe ayant la taille d’axe appropriée pour la broche de la meule tronçonneuse (voir Spécifications).
3. Assurez-vous que le disque de coupe possède un tranchant net. Vérifiez si le disque de coupe est usé ou ébréché et remplacez-le au besoin.
4. N’installez jamais plus d’un disque à la fois.
5. Tenez l’outil par les surfaces de prise isolées lors d’une opération dans laquelle l’outil de coupe risque de toucher un câblage dissimulé ou son propre cordon. Un contact avec un fil électrique sous tension va électrifier les pièces métalliques exposées et l’opérateur ressentira un choc.
6. Avant d’utiliser l’outil sur la pièce à travailler, faites-le tourner à sa vitesse maximale, à vide, pendant au moins 30 secondes, à une position sécuritaire. Arrêtez immédiatement en présence d’une vibration ou d’une oscillation quelconque qui pourraient indiquer une mauvaise installation ou une meule tronçonneuse mal équilibrée. Examinez bien l’outil pour déterminer la cause du problème.
7. Évitez toute surcharge ou surchauffe du moteur. Prenez des pauses pour laisser reposer l’outil.
8. Lorsque l’appareil est en cours de fonctionnement, n’approchez pas les mains de la zone de coupe.
9. Ne soumettez pas la meule tronçonneuse à une pression latérale car cela endommagerait l’outil ou provoquerait un effet de rebond.
10. Ne vous servez jamais de l’outil sur des matériaux qui contiennent de l’amiante.
11. Attendez que la meule tronçonneuse se soit complètement arrêtée avant de poser l’outil sur une surface quelconque. La meule tronçonneuse ne s’arrête pas immédiatement lorsque l’appareil est arrêté.
12. Ne touchez ni la meule tronçonneuse ni la surface de la pièce qui a été taillée avec cet outil. Elles peuvent être chaudes et causer une brûlure.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ SPÉCIFIQUES

- Utilisez la bonne meule pour effectuer le travail. Par exemple, une meule pour l’affûtage et un disque de coupe pour la coupe.
- Cet outil est conçu pour l’affûtage et il ne doit pas être utilisé comme outil de coupe lorsqu’un outil plus sécuritaire conçu à cet effet peut être utilisé.
- Tous les disques sont conçus uniquement pour le matériau et l’utilisation prévus.
- Lorsqu’un disque s’use en raison d’un usage répété, jetez-le immédiatement.
- Ne réutilisez pas un disque usé.

AVERTISSEMENT ! Tout disque assujetti à une pression pour laquelle il n’a pas été conçu peut se briser à haute vitesse, causant des blessures graves à l’utilisateur et aux personnes à proximité.

UTILISATION ET ENTRETIEN DE L’OUTIL

1. Utilisez le bon outil pour la tâche à effectuer. Ne forcez pas un outil ou un accessoire pour effectuer le travail d’un outil industriel plus gros. Maximisez la performance de l’outil et la sécurité en utilisant l’outil pour des travaux pour lesquels il a été conçu.
2. Cet outil a été conçu pour une utilisation spécifique. Évitez de modifier ou d’altérer cet outil ou de l’utiliser à une fin autre que celle pour laquelle il a été conçu.
3. Tenez cet outil solidement des deux mains, sauf s’il est conçu pour une utilisation avec une seule main. L’utilisation de l’outil d’une seule main peut causer une perte de maîtrise.
4. Entretenez les outils avec soin (consultez la section Entretien).
5. Avant d’utiliser l’outil et avant de le brancher à une source de courant électrique, retirez-en les clavettes et les clés de réglage. Une clé ou clavette laissée en place sur une pièce rotative augmente le risque de blessure.
6. Évitez les mises en marche involontaires. Assurez-vous que la gâchette/le commutateur d’allumage est en position neutre ou ARRÊT lorsque l’outil n’est pas utilisé et avant de le brancher à une source d’air.
7. Ne transportez pas l’outil avec les doigts sur le commutateur ou la gâchette ou à proximité de ceux-ci.

COMPRESSEUR D’AIR

Assurez-vous que le compresseur utilisé avec l’outil peut fournir le débit volumique (pi cube/min) requis à la pression (lb/po carré) requise (voir Spécifications).

1. Utilisez une conduite de pression d’air et des raccords de type et de dimensions appropriés.
2. Utilisez seulement de l’air comprimé propre, sec et certifié dans la plage nominale prescrite, comme indiqué sur l’outil.

ATTENTION ! N’utilisez pas une source d’air en plus d’un compresseur d’air pour alimenter cet outil.

3. Utilisez toujours un régulateur d’air, un filtre en ligne et un purgeur de condensat dans votre système d’air comprimé. Ces accessoires augmenteront la durée de vie de l’outil et le garderont en bon état de fonctionnement. Consultez le diagramme pour voir les composants recommandés d’un système d’air comprimé.
4. Évitez d’utiliser un tuyau à air trop long. Plus le tuyau est long, plus la pression d’air qui se rend à l’outil sera basse, au point où l’outil pourrait cesser de fonctionner. De plus, un tuyau plus long peut constituer un risque de chute.
5. Les taux de débit volumique (pi cube/min) de l’outil pneumatique sont fondés sur un cycle de service de 25 %. Si vous voulez un service continu, un compresseur de dimension supérieure est requis.

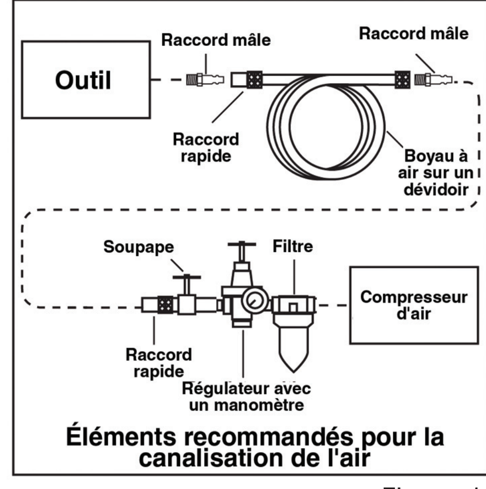


Figure 1

INSTALLATION DE LA SOURCE D’AIR

AVERTISSEMENT ! N’utilisez jamais d’oxygène pur, de dioxyde de carbone, de gaz combustibles ou de gaz en bouteille comme source d’air pour un outil. De tels gaz peuvent causer une explosion et des blessures graves.

1. Réglez le régulateur de pression d’air sur le compresseur d’air à la pression (lb/po carré) recommandée pour l’outil (voir Spécifications). Ne dépassez pas la pression d’air recommandée de l’outil. Une pression excessive pourrait endommager l’outil ou votre pièce à travailler, ou vous causer des blessures graves.
2. Préparez un raccord pneumatique standard de 1/4 po convenant à votre outil. Enveloppez la partie filetée du raccord pneumatique à l’aide d’un ruban d’étanchéité pour filetage. Enveloppez en sens horaire de façon qu’il ne se déroule pas lors du raccordement à un raccord rapide. Attachez le raccord à l’entrée d’air de l’outil et serrez.
3. Raccordez le tuyau de la source d’air à un raccord rapide standard. Raccordez le tuyau à air au raccord pneumatique de l’outil.
4. Vérifiez s’il y a des fuites dans le circuit d’air et les connections. N’utilisez pas l’outil avant d’avoir réparé toutes les fuites d’air.

DÉBRANCHEMENT DE LA SOURCE D’AIR

AVERTISSEMENT ! Le non-respect de cet avertissement pourrait entraîner des blessures graves ou des dommages à l’outil ou au matériel.

Déconnectez l’outil de la source d’air avant le nettoyage, l’entretien ou le remplacement de pièces ou d’accessoires et lorsqu’il n’est pas utilisé.

1. Tournez le régulateur de la trémie à la position ARRÊT.
2. Amenez le régulateur pneumatique à la position ARRÊT ou L.
3. Éteignez le compresseur d’air.
4. Déconnectez le tuyau d’air comprimé.
5. Éliminez toute pression résiduelle à l’intérieur de l’outil.

LUBRIFICATION D’OUTILS PNEUMATIQUES

ATTENTION ! N’utilisez JAMAIS une huile pénétrante pour lubrifier l’outil. Une huile pénétrante peut agir comme un solvant qui provoque la décomposition de la graisse interne et le grippage de l’outil.

1. Afin de prévenir la corrosion de leurs pièces internes durant le transport et l’entreposage, tous les outils pneumatiques sont empaquetés dans une graisse. Nous vous conseillons d’enlever cette graisse pour optimiser le rendement de votre nouvel outil pneumatique. Pour enlever la graisse d’empaquetage, versez une bonne quantité d’huile pour outils pneumatiques dans l’entrée d’air, puis faites marcher l’outil à vide jusqu’à ce que les gaz d’échappement soient transparents.
2. Il est très important que l’outil soit lubrifié. Sans lubrification, l’outil ne fonctionnera pas correctement et ses pièces s’useront prématurément. Le fait d’ajouter quelques gouttes d’huile pour outils pneumatiques chaque jour, dans le connecteur mâle de l’outil, est préférable à l’utilisation d’un lubrificateur en ligne pour outils pneumatiques. Les lubrificateurs en ligne ne devraient être requis que lorsque plusieurs personnes se servent du même outil.
3. L’huile pour outils pneumatiques est le seul lubrifiant recommandé pour tout outil pneumatique. N’utilisez jamais d’autres types de lubrifiant pour graisser vos outils. En utilisant un mauvais lubrifiant, vous causerez une panne prématurée ou une perte de puissance. Des produits de substitution pourraient endommager le caoutchouc dans les joints toriques de l’outil, ainsi que d’autres pièces en caoutchouc.
4. Gardez le lubrificateur en ligne rempli d’huile et réglé correctement. Le lubrificateur en ligne devrait être vérifié régulièrement et rempli d’huile pour outils pneumatiques. Pour bien ajuster le lubrificateur en ligne, placez une feuille de papier à côté des orifices d’échappement et gardez l’accélérateur ouvert pendant environ 30 secondes. Le lubrificateur est correctement réglé lorsqu’une légère tache d’huile est visible sur le papier. Évitez de mettre trop d’huile dans l’outil.
5. Évitez d’ajouter trop d’huile pour outil pneumatique lors d’une utilisation normale. Une trop grande quantité d’huile peut entraîner une perte de puissance prématurée et éventuellement un bris de l’outil. L’outil devra être démonté par un technicien qualifié pour être ensuite nettoyé afin d’éliminer tout excédent d’huile.
6. S’il devient nécessaire d’entreposer l’outil durant une longue période (toute une nuit, une fin de semaine, etc.), on doit le lubrifier généreusement à ce moment-là. Faites fonctionner l’outil pendant environ 30 secondes pour vous assurer que l’huile a été répartie uniformément dans l’outil. L’outil doit être conservé et rangé dans un endroit propre et sec.

DÉBALLAGE

1. Retirez soigneusement les pièces et les accessoires de la boîte. Conservez les matériaux d'emballage jusqu'à ce que vous ayez inspecté avec soin et installé ou utilisé l'outil de manière satisfaisante.
2. Assurez-vous que tous les articles sur la liste de pièces sont compris.
3. Inspectez les pièces attentivement pour vous assurer que les outils et les accessoires n'ont pas été endommagés pendant le transport.

AVERTISSEMENT ! Ne faites pas fonctionner l'outil si des pièces sont manquantes. Remplacez les pièces manquantes avant l'utilisation. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner une défectuosité et des blessures graves.

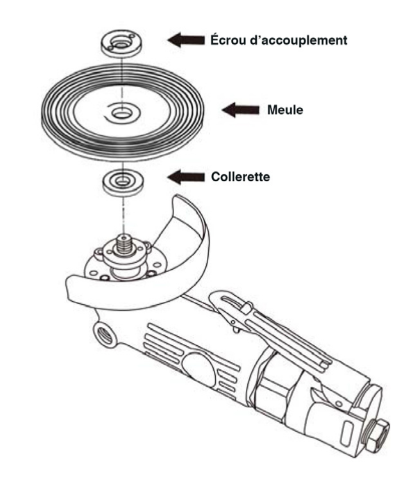


Figure 2

IDENTIFICATION DES PIÈCES

Contenu :

- Meuleuse d'angle de 5 f
- Poignée
- Clé (A)
- Clé (B)

ASSEMBLAGE

REMARQUE : Lorsque ce manuel fait référence à un numéro de pièce, il fait référence à la liste de pièces comprise.

1. Insérez les deux points de la clé A (n° 48) dans les rainures de l'écrou d'accouplement (n° 46).
2. Avec la clé B (n° 49), maintenez l'axe (n° 4) en position pendant que vous retirez l'écrou d'accouplement avec la clé A.
3. Placez la meule (non comprise) entre l'écrou d'accouplement et la collerette (n° 43).
4. Serrez bien l'écrou d'accouplement.
5. Fixez la poignée (n° 47) à l'outil en insérant l'extrémité filetée de la poignée dans l'orifice fileté latéral de l'outil. Serrez.

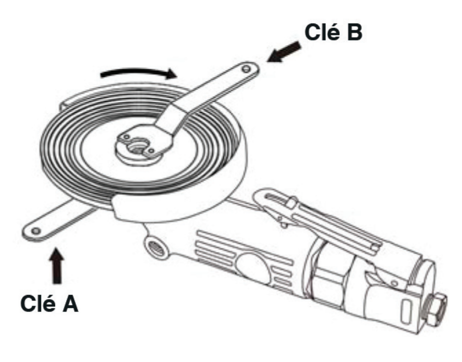


Figure 3

UTILISATION

Pour utiliser cet outil, appuyez sur le levier (vers le corps de l'outil). Le disque tourne aussi longtemps que le levier est enfoncé. Pour arrêter l'outil, vous n'avez qu'à relâcher le levier.

ENTRETIEN

1. Entretenez l'outil avec soin. Un outil en bon état sera efficace, plus facile à maîtriser et préviendra les problèmes inutiles.
2. Gardez les poignées de l'outil propres, sèches et exemptes d'huile et de graisse en tout temps.
3. Suivez les instructions pour lubrifier et remplacer les accessoires.
4. Inspectez périodiquement les raccords de l'outil. Demandez à un technicien autorisé de réparer ou de remplacer les composants endommagés ou usés.
5. Inspectez les fixations, l'alignement, les tuyaux, le cordon d'alimentation et les composants régulièrement. Demandez à un technicien autorisé de réparer ou de remplacer les composants endommagés ou usés.
6. Des outils tranchants présentent moins de danger que des outils émoussés. L'utilisation d'une force excessive lorsqu'on utilise un outil émoussé peut causer des glissements et endommager votre ouvrage ou causer des blessures.
7. Veillez à ce que l'étiquette et la plaque signalétique demeurent intactes sur l'outil. Elles comportent des renseignements importants. Si elles sont illisibles ou manquantes, communiquez avec Princess Auto Ltd. pour les remplacer.

ATTENTION ! Seul un personnel d'entretien qualifié doit effectuer la réparation de l'outil.

LUBRIFICATION

Utilisez seulement les lubrifiants fournis avec l'outil ou spécifiés par le fabricant. Les autres lubrifiants pourraient ne pas convenir et risqueraient d'endommager l'outil ou de causer un mauvais fonctionnement durant l'utilisation.

Avant de brancher cet outil à un tuyau à air, ajoutez 4 ou 5 gouttes d'huile à tige dans l'entrée d'air. Essuyez tout résidu d'huile plus épais immédiatement, car cela pourrait nuire au rendement de l'outil ou entraîner une défaillance.

Lubrifiez cet outil après chaque tranche de 3 ou 4 heures d'utilisation.

ATTENTION ! N'utilisez JAMAIS une huile pénétrante pour lubrifier l'outil. Une huile pénétrante peut agir comme un solvant qui provoque la décomposition de la graisse interne et le grippage de l'outil.

RANGEMENT

Si l'outil ne sert pas pendant une période prolongée, appliquez une mince couche de lubrifiant sur les pièces en acier pour prévenir la rouille et faites marcher l'outil pendant une courte période de temps. Enlevez le lubrifiant avant de réutiliser l'outil.

N'entreposez pas cet outil dans un environnement à humidité élevée, car cela favorise la formation de rouille.

MISE AU REBUT DE L'OUTIL

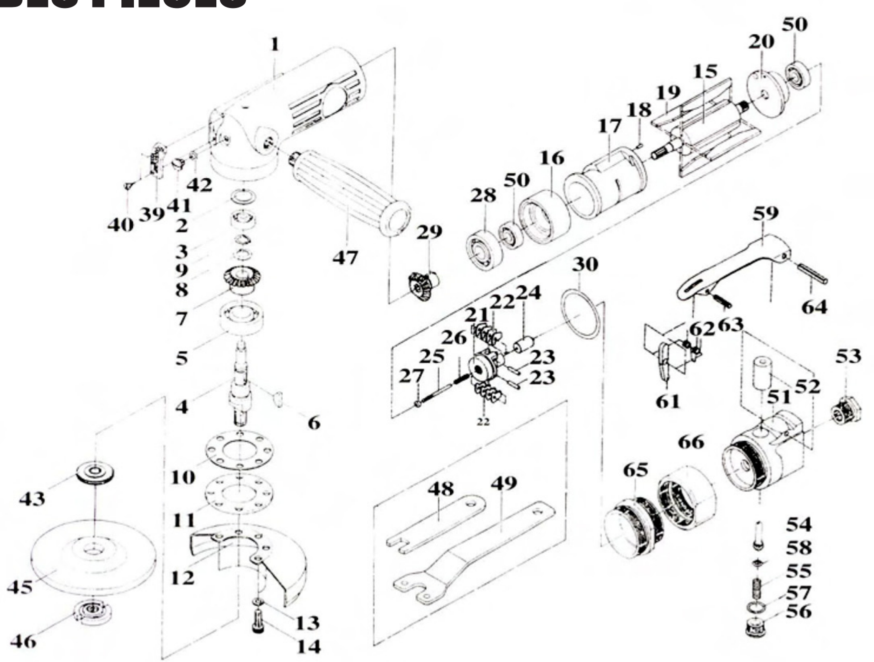
Si votre outil est trop endommagé pour être réparé, ne le jetez pas. Apportez-le à un centre de recyclage approprié.

DÉPANNAGE

Si l’outil ne fonctionne pas correctement ou si des pièces sont manquantes, veuillez contacter Princess Auto Ltd. afin d’obtenir une solution. Si ce n’est pas possible, demandez à un technicien qualifié de réparer l’outil.

Problème(s)	Cause(s) possible(s)	Solution(s) proposée(s)
L’outil ne fonctionne pas.	L’alimentation en air est insuffisante pour alimenter l’outil.	Au besoin, augmentez la pression de l’alimentation d’air à 90 lb/po carré.
	L’alimentation d’air n’est pas bien raccordée à l’outil.	Vérifiez que les composants utilisés sont de la bonne taille et vérifiez l’étanchéité de chaque raccord. Au besoin, débranchez les tuyaux et enduisez les filets de produit d’étanchéité pour filets.
Le disque tourne lentement.	Le disque peut être fixé incorrectement.	Serrez l’écrou qui retient le disque à la tige.
	Les composants de l’outil peuvent devoir être nettoyés.	Débranchez l’outil de l’alimentation d’air comprimé, puis nettoyez les composants de la tige.
	L’outil peut devoir être lubrifié.	Lubrifiez l’outil. (Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section LUBRIFICATION.)
L’outil produit de la fumée lors de son utilisation.	Il y a accumulation de rouille ou de débris dans le disque.	Fermez immédiatement l’outil et débranchez le tuyau d’air comprimé. Retirez le disque de la tige et nettoyez bien tous les composants.

RÉPARTITION DES PIÈCES



LISTE DES PIÈCES

No	DESCRIPTION	QTÉ
1.	Boîtier du moteur	1
2.	Plaque d’étanchéité	1
3.	Roulement à billes	1
4.	Axe	1
5.	Roulement à billes	1
6.	Clavette demi-lune	1
7.	Roue conique	1
8.	Rondelle ondulée	1
9.	Anneau de butée externe	1
10.	Joint	1
11.	Retenue	1
12.	Protection de meule centrale	1
13.	Rondelle à ressort	5
14.	Boulon à chapeau de tête de douille hexagonale	5
15.	Rotor	1
16.	Plaque d’extrémité avant	1
17.	Cylindre	1
18.	Tige de ressort	1

No	DESCRIPTION	QTÉ
19.	Lame de rotor	4
20.	Plaque d’extrémité arrière	1
21.	Régulateur	1
22.	Pendulaire	8
23.	Tige de ressort	2
24.	Piston plongeur	1
25.	Vis de réglage	1
26.	Ressort	1
27.	Écrou de réglage	1
28.	Roulement à billes	1
29.	Pignon conique	1
39.	Déflecteur d’échappement	1
40.	Vis taraudeuse	2
41.	Bouchon	1
42.	Joint torique	1
43.	Collerette	1
45.	Meule (non comprise)	0
46.	Écrou d’accouplement	1
47.	Poignée	1

No	DESCRIPTION	QTÉ
48.	Clé (A)	1
49.	Clé (B)	1
50.	Roulement à billes	2
51.	Boîtier du robinet d’étranglement	1
52.	Bague	1
53.	Bague d’entrée d’air	1
54.	Tige de soupape	1
55.	Ressort de soupape	1
56.	Boîtier du dispositif d’étranglement	1
57.	Joint torique	1
58.	Joint torique	1
59.	Levier d’accélérateur	1
61.	Verrou de levier d’accélérateur	1
62.	Ressort de torsion	1
63.	Tige de ressort	1
64.	Tige de ressort	1
65.	Bague de retenue	1
66.	Écrou d’accouplement	1